



Franziska E. Kohlt and Justine Houyaux (eds.)

Alice Through the Looking-Glass

A Companion

Oxford, 2024. XIV, 516 pp., 52 fig. col., 34 fig. b/w.
Genre Fiction and Film Companions. Vol. 13

pb. ISBN 978-1-80079-984-4
€D 37.95 / €A 38.10 / € 34.60 / £ 28.00 / US-\$ 35.00 / CHF 44.00

eBook ISBN 978-1-80079-985-1
€D 37.95 / €A 38.10 / € 34.60 / £ 28.00 / US-\$ 35.00 / CHF 44.00

Prices are subject to change and do not include shipping and handling. CHF – RRP incl. VAT (valid for Switzerland). €^D – fixed retail price incl. VAT (valid for Germany and EU customers without VAT Reg No). €^A – fixed retail price incl. VAT (valid for Austria). US-\$/£/€ – RRP excl. VAT.



Order online at

www.peterlang.com/9781800799844

Send your order to

orders@peterlang.com

New publication

This book offers a truly interdisciplinary exploration of the polymathic influences that shaped *Through the Looking-Glass*, the lesser explored sequel to *Alice's Adventures in Wonderland*. It explores the work's diverse historical intellectual influences as well as its kaleidoscopic afterlives, including scholars from the history of science, logic, philosophy, theology, literature, popular and visual culture, and translation studies as well as practitioners in business, data science, writing, and visual arts. The collection also offers insights into the minds of those who adapt, pastiche, or translate the *Looking-Glass* with an original poem, four new Jabberwockies, and an Italian translation of *Looking-Glass's* iconic poem. This collection thus encourages us to re-evaluate the intellectual scope and place in society of this work.

'This volume is colossal in all senses: most obviously – at over 500 pages – in its sheer physical heft, but most importantly in its ambition, scope and achievement. It brings an unparalleled range of approaches to bear on Carroll's neglected sequel and in doing so marks the arrival of an exciting new wave of Carrollian scholarship and enquiry. A comprehensive and illuminating companion to *Looking-Glass* and its author, it is also an exemplar of everything that collaborative, transdisciplinary scholarship can offer.'

– Kiera Vaclavik,
Professor of Children's Literature and
Childhood Culture, Queen Mary
University of London

'This impeccably edited volume with its impressive assemblage of contributors addresses a diverse array of topics: the creation, illustration, translation and commercialization of the world beyond the mirror; discussions philosophical, psychological and theological; studies on logic and linguistics; and, fittingly for a nonsense classic, speculative examinations of the flora and fauna of the *Looking-Glass* World. This stimulating collection of essays is a timely appreciation of a literary masterwork too long overshadowed by its elder Wonderland sibling.'

– Brian Sibley,
Chair of The Lewis Carroll Society

FRANZISKA E. KOHLT is a scholar of comparative literature, history of science, and science communication. She is a Leverhulme Research Fellow at the University of Leeds and the Inaugural Carrollian Fellow of the University of Southern California. She holds a doctorate from the University of Oxford, where she explored the shared histories of Victorian psychology and fantastic literature. She has published extensively on the life and works of Lewis Carroll, Victorian science, and childhood cultures.

JUSTINE HOUYAUX is a researcher and doctoral candidate at the Centre Interdisciplinaire de Recherche en Traduction et en Interpretation at the University of Liège, where her research focuses on culture-specific elements in the French translations of Lewis Carroll's *Alice's Adventures in Won-*



Subscribe to our newsletters
www.peterlang.com/subscribe



Discover our eBook collections
www.peterlang.com/ebooks



PETER LANG

INTERNATIONAL ACADEMIC PUBLISHERS

OXFORD • BERLIN • BRUXELLES
CHENNAI • LAUSANNE • NEW YORK

Follow us on ...



PeterLangPublishers



peterlanggroup



company/peterlangpublishers



peterlangpublishing

derland, the prosopography of Carroll's Interwar translators, and the Surrealist reception of Carroll's works. She recently edited the annotated *Alice au pays des merveilles : Traduction et illustrations de René Bour* (2023).